FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 149 Chicoutimi — Saguenay — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 44 — in / dans Grande Baie — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 12 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Victor Gagnon — Enumerator. / Enumérateur. 15 au Mai — Page 15 12

Numbering in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "R" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autre moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "R" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Write "F" for factory, "H" for house, as the case may be.) / Travaillant au métier en fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle principale ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Alphonse Tremblay	m	b	fils	c	13 fev	1898	11	Q r			franc	Canad	Cath R												8	/	/	-	/	/	
2		Bazan "	f	b	fille	c	7 Sept	1894	7	Q r			"	"	"												8	/	/	-	/	/	
3		Marine "	f	b	fille	c	20 mar	1896	5	Q r			"	"	"															-	/	/	
4		Reginald "	g	b	fils	c	23 avriel	1900	1	Q r			"	"	"															-	/	/	
5	84	Marie Lebrun	f	b	epouse	m	9 fevr	1867	34	Q r			"	"	"															-	/	/	
86	85	Aigula Lapointe	m	b	chef	m	10 nov.	1866	32	Q r			"	"	"		Charpentier		/					10	500	60		/	/	-	/	/	
7		Laure "	f	b	fille	c	26 aout	1888	12	Q r			"	"	"													/	/	-	/	/	
8		Dolore "	m	b	fils	c	26 aout	1888	12	Q r			"	"	"													/	/	-	/	/	
9		Emma "	f	b	fille	c	25 mai	1888	18	Q r			"	"	"													/	/	-	/	/	
10		Armidas "	m	b	fils	c	14 dec	1893	26	Q r			"	"	"		menuisier		/					10	400	00		/	/	-	/	/	
11		Marguerite "	f	b	fille	c	22 oct	1897	2	Q r			"	"	"															-	/	/	
12		Adrien "	g	b	fille	c	30 mai	1900	1	Q r			"	"	"															-	/	/	
13		Hélène Lavoie	g	b	Mère	v	14 sept	1844	56	Q r			"	"	"													/	/	-	/	/	
14		Rose Louise Tessard	f	b	epouse	m	5 mars	1863	29	Q r			"	"	"																		
84	85	Louis Gauthier	m	b	chef	m	4 juin	1870	25	Q r			"	"	"		journalier		/	/				10	200	00		/	/	-	/	/	
16		Charles "	m	b	fils	c	8 nov.	1896	6	Q r			"	"	"													2	-	-	-	/	/	
17		Marie "	f	b	fille	c	14 juill	1898	4	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
18		Joseph "	m	b	fils	c	12 juill	1900	1	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
19		Georgiane Tessard	f	b	epouse	m	14 avril	1877	24	Q r			"	"	"																		
85	86	Ernest Morin	m	b	chef	m	8 oct	1874	22	Q r			"	"	"		journalier		/	/				11	200	00		/	/	-	/	/	
21		Reine "	f	b	fille	c	4 sept	1900	1	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
22		Hyacinthe Mallais	f	b	epouse	m	12 sept	1870	25	Q r			"	"	"													/	/	-	/	/	
23	88	Denis Gauthier	m	b	chef	m	13 Juin	1853	46	Q r			"	"	"		menuisier		/														
24		Marie "	f	b	fille	c	27 juillet	1886	15	Q r			"	"	"									10	500	00		/	/	-	/	/	
25		Joseph "	m	b	fils	c	10 Juin	1888	13	Q r			"	"	"														/	/	-	/	/	
26		Henri "	m	b	fils	c	18 Juin	1890	11	Q r			"	"	"													8	/	/	-	/	/	
27		Marie "	f	b	fille	c	9 Juin	1892	9	Q r			"	"	"													8	/	/	-	/	/	
28		Joseph "	m	b	fils	c	8 mars	1894	7	Q r			"	"	"													8	/	/	-	/	/	
29		Delphine "	f	b	fille	c	13 Avril	1897	4	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
30		Matilde "	f	b	fille	c	3 juin	1899	2	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
31		Hyacinthe Brisson	f	b	epouse	m	14 mars	1864	37	Q r			"	"	"																		
87	89	Pierre Lavoie	m	b	chef	m	9 janv	1875	26	Q r			"	"	"		Cultivateur		/					10	400	00		/	/	-	/	/	
33		Albert "	m	b	fils	c	24 avril	1898	4	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
34		Ursule "	f	b	fille	c	22 juin	1900	2	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
35		Adeline Lessard	f	b	epouse	m	28 fev.	1878	23	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
88	90	Hyacinthe Bouchard	m	b	chef	m	14 sept	1878	26	Q r			"	"	"		journalier		/	/				11	250	00		/	/	-	/	/	
37		François "	m	b	fils	c	26 oct.	1898	4	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
38		Thérèse Dion	f	b	epouse	m	26 mai	1870	31	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
89	91	Ernest Dufour	m	b	chef	m	8 janvier	1875	27	Q r			"	"	"		Cultivateur		/											/	/	-	/	/	
40		Alma "	f	b	fille	c	12 nov.	1898	16	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
41		Ozeaire "	m	b	fils	c	17 mai	1888	14	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
42		Hamphile "	m	b	fils	c	3 août	1892	9	Q r			"	"	"													8	/	/	-	/	/	
43		Ozeaime "	m	b	époux	d	4 Sept	1896	65	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
44		Emilie "	f	b	fille	d	6 mai	1877	24	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
45		Exilda Lavoie	f	b	épouse	m	2 août	1868	33	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
46		Hyacinthe Mallais	m	b	fils	c	12 nov.	1898	4	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
47		Aurelie Girard	f	b	fille	c	14 oct	1898	58	Q r			"	"	"															/	/	-	/	/	
90	92	Henri Boulianne	m	b	chef	m	13 sept	1870	24	Q r			"	"	"		marchand		/						300			/	/	/	/	/	
49		Marie Abt "	f	b	fille	c	15 Janv	1900	1	Q r			"	"	"															-	-	/	/	
50		Marie Dufour	f	b	Epouse	m	6 sept	1889	19	Q r			"	"	"																		

3